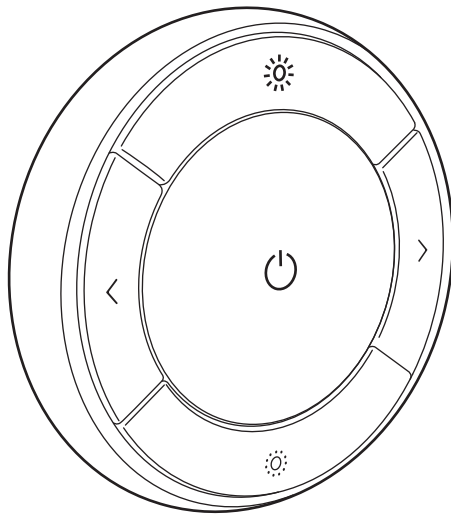


TRÅDFRI



GB

DE

FR

NL

DK

IS

NO



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

Different materials require different types of fittings. Always choose screws and plugs that are specially suited to the material.

DEUTSCH

Verschiedene Materialien erfordern verschiedene Befestigungsbeschläge. Immer Schrauben und Dübel auswählen, die für das entsprechende Material geeignet sind.

FRANÇAIS

Le choix des vis dépend du matériau dans lequel elles doivent être fixées. Utiliser des vis et chevilles adaptées au matériau du support.

NEDERLANDS

Verschillende materialen vereisen verschillende soorten beslag. Zorg dat de schroeven of pluggen die je kiest bestemd zijn voor het materiaal waar ze in vastgezet moeten worden.

DANSK

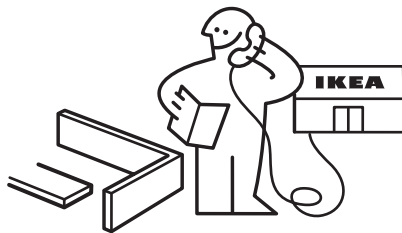
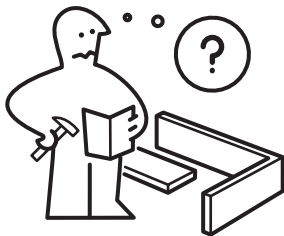
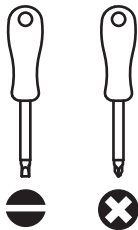
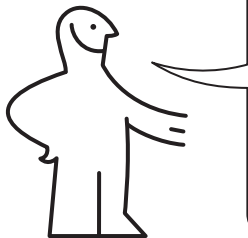
Forskellige materialer kræver forskellige typer skruer og rawlplugs. Vælg altid skruer og rawlplugs, som egner sig til det relevante materiale. straks lægehjælp, hvis det sker. Før bortskaffelse skal batteriet altid dækkes med plasttape for at forhindre kortslutning.

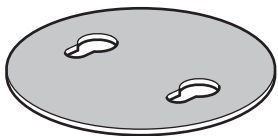
ÍSLENSKA

Nota þarf mismunandi festingar í mismunandi vegg. Veljið alltaf skráfur og tappa sem henta efninu í veggnum.

NORSK

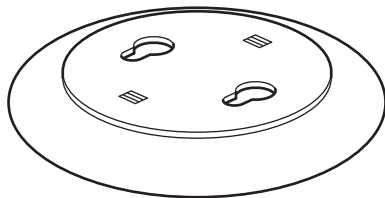
Ulike materialer krever forskjellige typer skruer og beslag. Tenk på at skruene eller pluggene du velger skal være tilpasset materialet de skal festes i.





150624

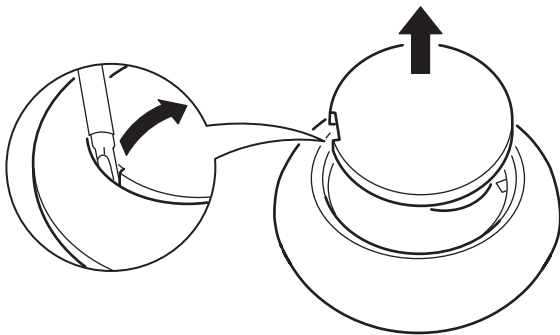
1x

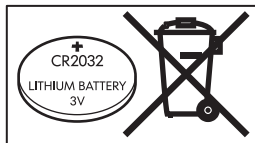
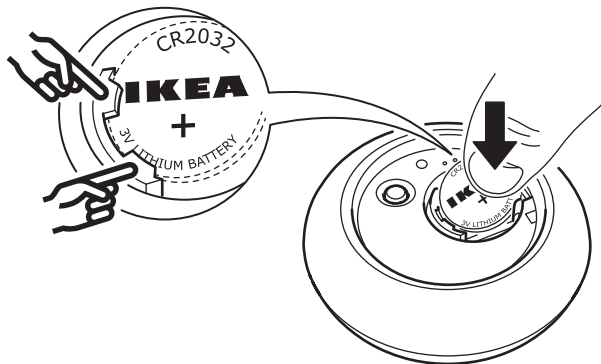


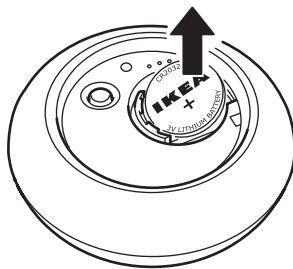
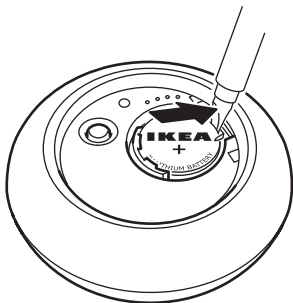
150642

1x

1









ENGLISH

Keep battery out of childrens reach. To swallow a battery could be fatal. If this happens seek medical attention at once. Before disposal always cover the battery in plastic tape to avoid possible short circuit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DEUTSCH

Batterien außer Reichweite von Kindern halten. Das Verschlucken einer Batterie kann lebensbedrohliche Folgen haben. Nötigenfalls sofort einen Arzt aufsuchen. Vor dem Entsorgen der Batterie die Pole mit Klebeband abkleben, um Kurzschluss zu vermeiden.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

FRANÇAIS

Gardez la pile hors de portée des enfants. Avaler une pile peut être fatal. Si cela se produit, appelez immédiatement un médecin. Avant de mettre la pile au rebut, couvrez-la d'une bande plastique pour éviter tout court-circuit.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

NEDERLANDS

Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Het inslikken van een batterij kan levensbedreigend zijn. Zoek onmiddellijk medische hulp wanneer dit onverhoopt gebeurt. Om het risico op kortsluiting te voorkomen, de batterij altijd afdekken met plakband/kunststof tape voordat je hem wegdoet. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

DANSK

Batteriet skal opbevares utilgængeligt for børn. Det kan være livsfarligt at sluge et batteri. Søg straks lægehjælp, hvis det sker. Før bortskaffelse skal batteriet altid dækkes med plasttape for at forhindre kortslutning.

GEM DISSE ANVISNINGER.

ÍSLENSKA

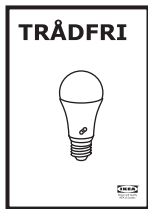
Geymið rafhlöður þar sem börn ná ekki til. Það getur verið banvænt að gleypa rafhlöður. Ef það gerist skal leita strax til lækni. Hyljið rafhlöðurnar með plast límbandi áður en þeim er fargað til að koma í veg fyrir mögulegt skammhlaup.

GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR.

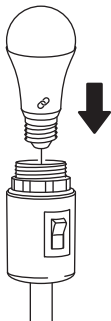
NORSK

Hold batterier utilgjengelig for barn. Å svelge et batteri kan være livsfarlig. Ta kontakt med din lege umiddelbart hvis dette skulle skje. For å unngå risiko for kortslutning, dekk alltid batteriet med plastteip før du kasserer det.

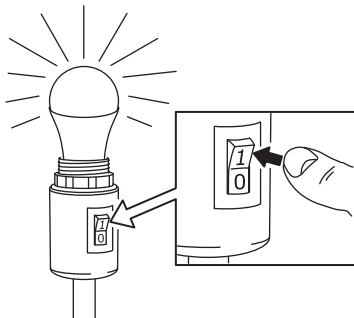
SPAR PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

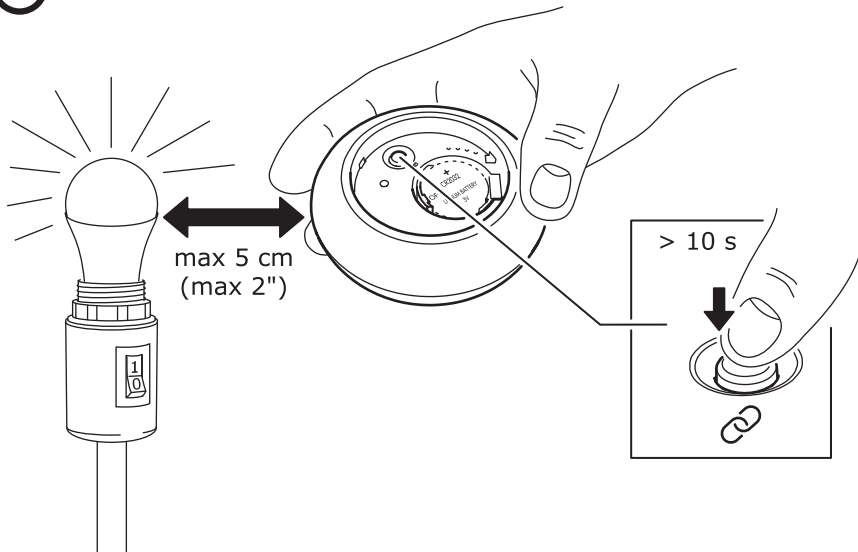


2



3



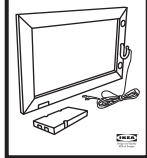




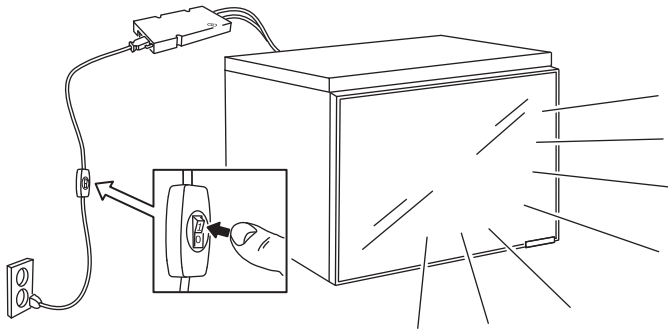
JORMLIEN

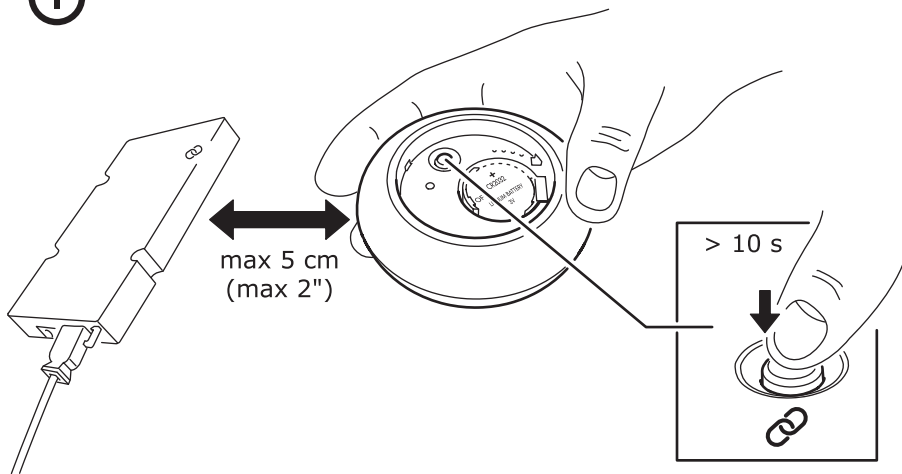


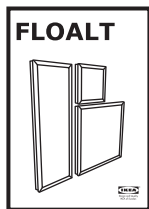
SURTE



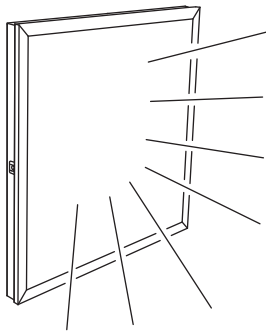
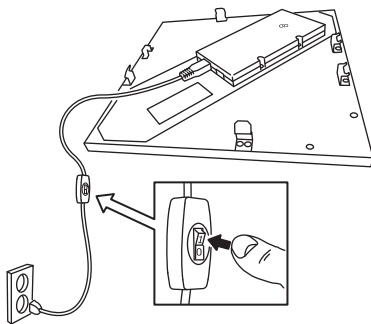
2

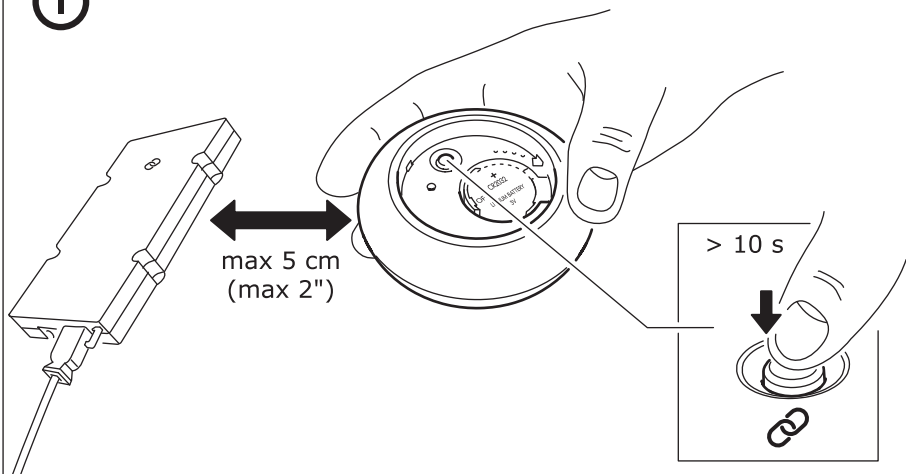




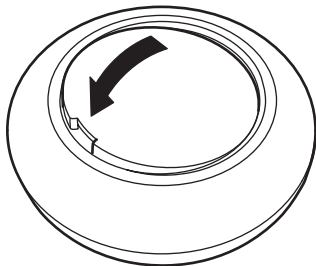


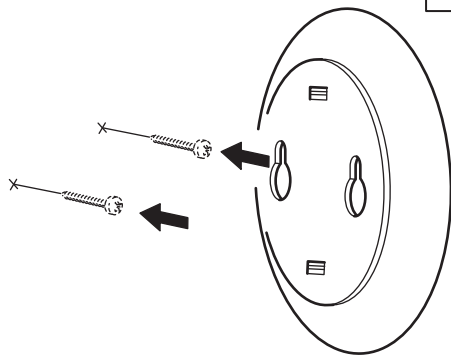
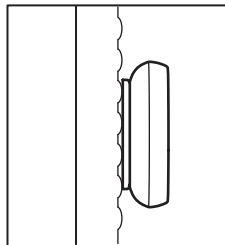
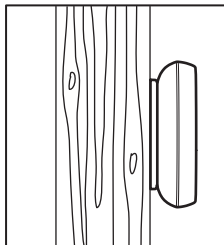
2

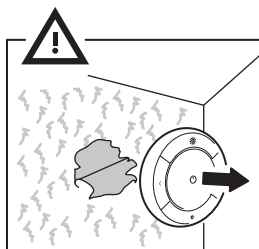
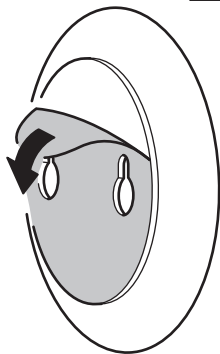
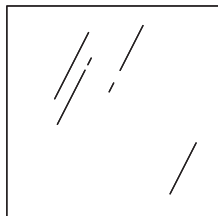
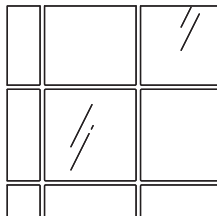
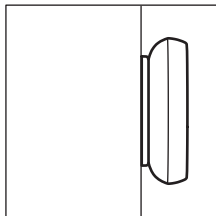




4

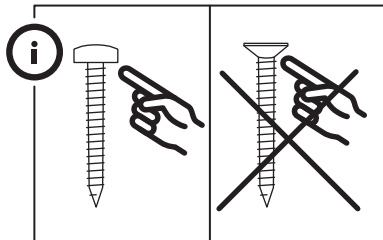
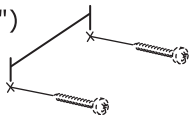




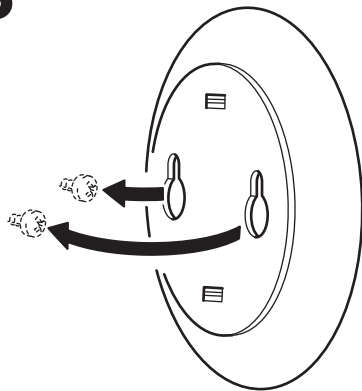


5

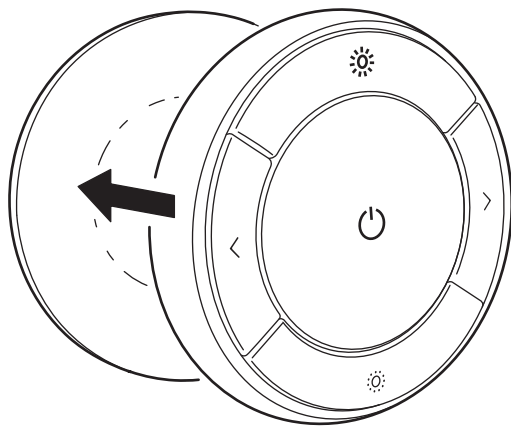
25 mm
(1")



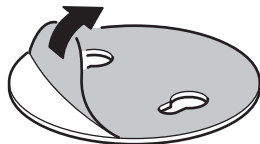
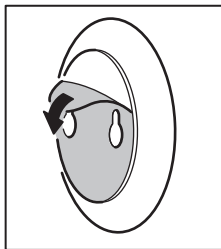
6



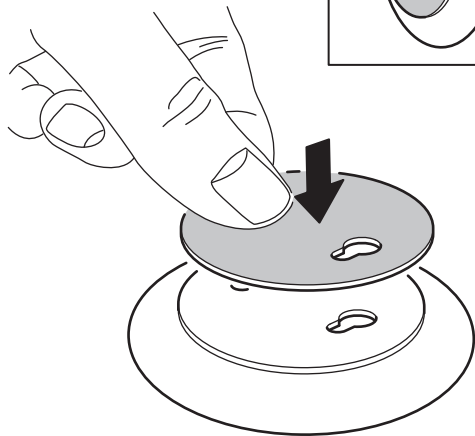
7



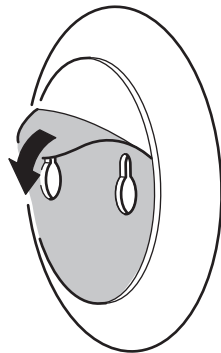
5

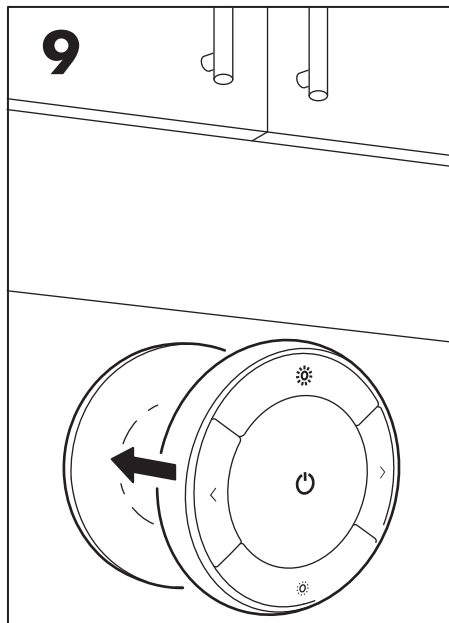
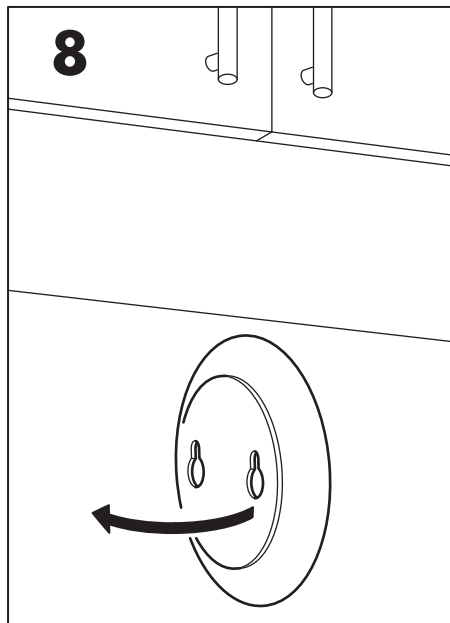


6



7





ENGLISH	22
DEUTSCH	24
FRANÇAIS	26
NEDERLANDS	28
DANSK	30
ÍSLENSKA	32
NORSK	34

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

 **ON/OFF:** Press to turn your light source on and off. Press and hold for at least 3 seconds to synchronize your lights.

 **Dim up/down:** Short presses will dim up/down in steps. To dim up/down seamlessly, press and hold the button.

 **Change white spectrum, colours or scenes.**

 **Pairing:** Add IKEA Smart Lighting products to your system. See instructions below.

ADDING DEVICES TO YOUR REMOTE CONTROL

When the remote control is sold together with a light source (in the same package), they are already paired. If the remote control is purchased separately, you must manually pair it to your light source.

To add light sources, just repeat the steps below.

1. Make sure that your light source is installed and the main power switch is turned on.
2. Hold the remote control close to the light source you want to add (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red light will shine steadily on the remote control. Your light source will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 light sources can be paired with 1 remote control.

Make sure to pair them one at a time. If the light sources are close to each other, disconnect those that have already been paired from the main power switch.

REMOVING DEVICES FROM YOUR REMOTE CONTROL

1. Make sure the main power switch is turned on for the light source you want to un-pair from your TRÅDFRI remote control.
2. Hold the remote control close to the light source you want to remove (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red light will shine steadily on the steering device. Your light source will begin to dim and flash twice to indicate that it has been successfully un-paired.

FACTORY RESET YOUR DEVICES

For light sources:

Toggle the main switch 6 times.

For remote control:

Press the pairing button  4 times within 5 seconds.

SYNCHRONIZING

If your light source becomes unsynchronized, press and hold the ON/OFF button  for at least 3 seconds to return the light source to its default setting (100% brightness, 2700K).

CHANGING THE BATTERY

When the remote control is used regularly and as intended, the batteries will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator will flash when you press any button on the remote control.

Open the battery lid and replace the battery with a new CR2032 battery.

CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

IMPORTANT!

The remote control is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C.

Do not leave the remote control in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.

Do not subject the remote control to wet, moist or excessively dusty environments as this may cause damage.

The range between the remote control and the receiver are measured in open air.

Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the remote control, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

TECHNICAL DATA

Type: E1524 TRÅDFRI Remote

Input: 3V, CR2032 Battery

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 14 dBm



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

FERNSTEUERFUNKTIONEN

 **EIN/AUS** Zum Ein- und Ausschalten Ihrer Lichtquelle die Ein-/Aus-Taste drücken.

Zum Synchronisieren Ihrer Leuchten die Ein-/Aus-Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken und halten.

 **Auf-/Ab-Dimmen** Durch kurzes Drücken kann stufenweise nach oben/unten gedimmt werden.

 Um stufenlos nach oben/unten zu dimmen, Taste drücken und gedrückt halten.

 Weißbereich, Farben oder Stimmungen ändern.

 **Pairing:** IKEA Smart Lighting Produkte zu Ihrem System hinzufügen. Siehe Anweisungen unten.

GERÄTE ZU IHRER FERNBEDIENUNG HINZUFÜGEN

Wenn die Fernbedienung gemeinsam (im selben Paket) mit einer Lichtquelle verkauft wird, ist das Pairing bereits durchgeführt. Wenn die Fernbedienung separat gekauft wird, muss das Pairing mit Ihrer Lichtquelle manuell durchgeführt werden.

Um Lichtquellen hinzuzufügen, wiederholen Sie einfach die unten beschriebenen Schritte.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Lichtquelle installiert ist und dass der Hauptschalter eingeschaltet ist.
2. Halten Sie die Fernbedienung nahe an die Lichtquelle, die Sie hinzufügen möchten (nicht weiter als 5 cm entfernt).
3. Drücken Sie die Pairing-Taste  und halten Sie

sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt. Auf der Fernbedienung leuchtet ein rotes Licht. Ihre Lichtquelle beginnt einmal zu dimmen und zu blinken, um das erfolgreiche Pairing anzuzeigen.

Mit 1 Fernbedienung können bis zu 10 Lichtquellen gepaart werden.

Die Paarungen müssen nacheinander durchgeführt werden. Wenn die Lichtquellen nahe beieinander liegen, trennen Sie die bereits gepaarten von der Stromversorgung.

ENTFERNEN VON GERÄTEN VON IHRER FERNBEDIENUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter der Lichtquelle, die Sie von Ihrer TRÅDFRI Fernbedienung entkoppeln möchten, eingeschaltet ist.
2. Halten Sie die Fernbedienung nahe an die Lichtquelle, die Sie entfernen möchten (nicht weiter als 5 cm entfernt).
3. Drücken Sie die Pairing-Taste  und halten Sie sie mindestens 10 Sekunden lang gedrückt. Auf der Fernbedienung leuchtet ein rotes Licht. Ihre Lichtquelle beginnt einmal zu dimmen und zu blinken, um das erfolgreiche Pairing anzuzeigen.

ZURÜCKSETZEN IHRER GERÄTE AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Für Lichtquellen:

Schalten Sie den Netzschalter 6 Mal ein und aus.

Für die Fernbedienung:

Drücken Sie die Pairing-Taste  4 Mal innerhalb von 5 Sekunden.

SYNCHRONISIERUNG

Sobald Ihre Lichtquelle nicht mehr synchronisiert ist, drücken und halten Sie die EIN/-AUS-Taste  mindestens 3 Sekunden, um die Lichtquelle wieder auf ihre Standardeinstellung (100% Helligkeit, 2700K) zurückzusetzen.

WECHSELN DER BATTERIE

Wenn die Fernbedienung regelmäßig bestimmungsgemäß verwendet wird, halten die Batterien ca. 2 Jahre.

Wenn die Batterie gewechselt werden muss, blinkt eine rote LED-Anzeige, wenn Sie eine beliebige Taste der Fernbedienung drücken.

Öffnen Sie den Batteriedeckel und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2032-Batterie.

VORSICHT!

Wenn ein falscher Batterietyp eingesetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

WICHTIG!

Die Fernbedienung darf nur im Innenbereich und bei Temperaturen von 0°C bis 40 °C verwendet werden. Sie darf keiner direkten Sonneneinstrahlung und keinen Wärmequellen ausgesetzt werden, da sie sich ansonsten überhitzen könnte.

Die Fernbedienung darf keinen nassen, feuchten oder übermäßig staubigen Umgebungen ausgesetzt werden, da sie ansonsten beschädigt werden könnte.

Die Distanz zwischen Fernbedienung und Empfänger wird im Freien gemessen.

Unterschiedliche Gebäudematerialien und die

Positionierung der Einheiten können Auswirkungen auf die Funkverbindungsreichweite haben.

PFLEGEHINWEISE

Reinigen Sie die Fernbedienung mit einem mit etwas mildem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie mit einem anderen weichen, trockenen Tuch trocken.

ACHTUNG!

Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder chemische Lösungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

TECHNISCHE DATEN

Typ: E1524 TRÅDFRI Fernbedienung

Eingang: 3V-CR2032-Batterie

Reichweite: 10 m im Freien.

Nur für den Innenbereich

Betriebsfrequenz: 2405-2480 Mhz

Ausgangsleistung: 14 dBm



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

 **MARCHE/ARRÊT** : appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre votre source lumineuse. Maintenez enfoncé pendant au moins 3 secondes pour synchroniser vos lumières.

 **Réglage de l'intensité** : effectuez de brèves pressions pour régler progressivement l'intensité lumineuse. Pour régler l'intensité lumineuse de manière ininterrompue, maintenez le bouton enfoncé.

 **Changez le spectre des blancs, les couleurs ou les ambiances.**

 **Appairage** : ajoutez des produits d'éclairage intelligent IKEA à votre système. Consultez les instructions ci-dessous.

AJOUT D'APPAREILS À VOTRE TÉLÉCOMMANDE

Lorsque la télécommande est vendue avec une source lumineuse (dans la même boîte), elles sont déjà appairées. Si la télécommande est achetée séparément, vous devez l'appairer manuellement à votre source lumineuse.

Pour ajouter des sources lumineuses, répétez simplement les étapes ci-dessous.

1. Assurez-vous que votre source lumineuse est installée et que l'interrupteur d'alimentation principal est activé.
2. Maintenez la télécommande à proximité de la source lumineuse à ajouter (à une distance maximale de 5 cm).

3. Maintenez le bouton d'appairage  enfoncé pendant au moins 10 secondes. Un voyant rouge s'allume en continu sur la télécommande. Votre source lumineuse commence à faiblir et clignote une fois pour indiquer qu'elle a bien été appairée.

Vous pouvez appairer jusqu'à 10 sources lumineuses à 1 télécommande.

Veillez à les appairer un par un. Si les sources lumineuses sont proches les unes des autres, mettez hors tension celles qui ont déjà été appairées.

SUPPRESSION D'APPAREILS DE VOTRE TÉLÉCOMMANDE

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation principal est activé sur la source lumineuse à dissocier de votre télécommande TRÅDFRI.
2. Maintenez la télécommande à proximité de la source lumineuse à supprimer (à une distance maximale de 5 cm).
3. Maintenez le bouton d'appairage  enfoncé pendant au moins 10 secondes. Un voyant rouge s'allume en continu sur le dispositif de commande. Votre source lumineuse commence à faiblir et clignote une fois pour indiquer qu'elle a bien été dissociée.

RÉINITIALISATION DE VOS APPAREILS

Pour les sources lumineuses :

Activez/désactivez l'interrupteur principal 6 fois.

Pour la télécommande :

Appuyez sur le bouton d'appairage  4 fois en 5 secondes.

SYNCHRONISATION

Si votre source lumineuse devient désynchronisée, maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT  enfoncé pendant au moins 3 secondes pour rétablir les réglages par défaut de la source lumineuse (100 % de luminosité, 2 700 K).

REPLACEMENT DE LA PILE

Lorsque la télécommande est utilisée de façon régulière et dans les conditions prévues, les piles durent environ 2 ans.

Lorsque la pile doit être remplacée, un voyant rouge clignote lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de la télécommande.

Ouvrez le couvercle du compartiment de pile et remplacez la pile par une pile CR2032 neuve.

ATTENTION !

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions.

IMPORTANT !

La télécommande est destinée à un usage en intérieur uniquement et peut être utilisée dans une plage de températures comprise entre 0 °C et 40 °C.

N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil et ne la laissez pas à proximité d'une source de chaleur, car elle risque de surchauffer.

N'exposez pas la télécommande à des environnements mouillés, humides ou excessivement sales, sous peine de la détériorer.

La portée entre la télécommande et le récepteur est mesurée en champ libre.

Différents matériaux de construction et le placement des appareils peuvent affecter la plage de connectivité sans fil.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer la télécommande, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'un peu de détergent doux. Utilisez un autre chiffon doux et sec pour la sécher.

REMARQUE !

N'utilisez jamais des produits de nettoyage abrasifs ni des solvants chimiques, car ils peuvent endommager le produit.

DONNÉES TECHNIQUES

Type : Télécommande E1524 TRÅDFRI

Entrée : Pile CR2032, 3 V

Portée : 10 m en champ libre

Pour un usage en intérieur uniquement

Fréquence de fonctionnement : 2 405-2 480 Mhz

Puissance de sortie : 14 dBm



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

FUNCTIES DRAADLOZE BESTURING

 **AAN/UIT:** Druk op de knop om je lichtbron aan of uit te zetten.

Houd ten minste 3 seconden ingedrukt om je lichtbronnen te synchroniseren.

 **Dimmen:** Door kort te drukken kun je in stappen meer of minder dimmen. Houd de knop ingedrukt wanneer je traploos meer of minder wilt dimmen.

 **Het witte spectrum, kleuren of stemmingen wijzigen.**

 **Koppelen:** IKEA Smart Lighting producten aan je systeem toevoegen. Zie onderstaande instructies.

APPARATEN AAN JE DRAADLOZE BESTURING TOEVOEGEN

Wanneer de draadloze besturing samen met een lichtbron (in dezelfde verpakking) wordt verkocht, zijn ze al gekoppeld. Indien de draadloze besturing apart wordt gekocht, moet je deze handmatig met je lichtbron koppelen.

Wil je meer lichtbronnen toevoegen, herhaal je gewoon de onderstaande stappen.

1. Zorg dat je lichtbron is geïnstalleerd en dat de lichtschakelaar aan staat.
2. Houd de draadloze besturing dicht bij de lichtbron die je wilt toevoegen (niet meer dan 5 cm verwijderd).

3. Druk op de koppelknop  en houd deze ten minste 10 seconden ingedrukt. Op de besturing zal een rood lampje gaan branden. Je lichtbron zal gaan dimmen en uiteindelijk één keer knipperen om aan te geven dat de koppeling geslaagd is.

Je kunt tot 10 lichtbronnen koppelen aan één draadloze besturing.

Zorg dat je ze één voor één koppelt. Mochten de lichtbronnen dicht bij elkaar staan/hangen, sluit dan degene die al gekoppeld zijn van de aan-/uitschakelaar af.

APPARATEN VAN JE DRAADLOZE BESTURING VERWIJDEREN

1. Zorg dat de schakelaar van je lichtbron uitstaat wanneer je deze wilt ontkoppelen van je TRÅDFRI besturing.
2. Houd de draadloze besturing dicht bij de lichtbron die je wilt verwijderen (niet meer dan 5 cm verwijderd).
3. Druk op de koppelknop  en houd deze ten minste 10 seconden ingedrukt. Op de besturing zal een rood lampje gaan branden. Je lichtbron zal gaan dimmen en uiteindelijk twee keer knipperen om aan te geven dat de ontkoppeling geslaagd is.

JE APPARATEN RESETTEN NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN

Voor lichtbronnen:

Schakel de hoofdschakelaar 6 keer heen en weer.

Voor draadloze besturing:

Druk binnen 5 seconden 4 keer op de koppelknop .

SYNCHRONISEREN

Wanneer je lichtbron ongesynchroniseerd raakt, druk je de AAN-/UIT-knop  ten minste 3 seconden in zodat de lichtbron terug gaat naar de standaard instelling (100% helderheid, 2700 K).

DE BATTERIJ VERVANGEN

Wanneer de besturing regelmatig en zoals bedoeld wordt gebruikt gaat de batterij ongeveer 2 jaar mee.

Wanneer het tijd is om de batterij te wisselen, knippert er een rode waarschuwingsled zodra je een knop op de besturing indrukt.

Open het batterijdeksel en vervang de batterij door een nieuwe CR2032 batterij.

WAARSCHUWING!

Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Voer gebruikte batterijen af volgens de instructies.

BELANGRIJK!

De draadloze besturing mag alleen binnen gebruikt worden bij temperaturen tussen 0° C en 40 ° C. Laat de draadloze besturing niet in direct zonlicht liggen of vlak bij een hittebron, omdat deze oververhit kan raken.

Zorg dat de draadloze besturing niet in natte, vochtige of uitzonderlijk stoffige omgevingen ligt, omdat dit voor beschadiging kan zorgen.

Het bereik tussen de draadloze besturing en de ontvanger is berekend in een open ruimte. Verschillende bouwmaterialen en de plaats van de apparaten kan het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

VERZORGING

Je kunt de draadloze besturing schoonmaken met een zachte vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik een andere droge doek om de besturing droog af te nemen.

LET OP!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen omdat dit het product kan beschadigen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type: E1524 TRÅDFRI Remote

Input: 3V, CR2032 batterij

Bereik: 10 m in open ruimte.

Alleen voor gebruik binnen

Zend-/ontvangstfrequentie: 2405-2480 Mhz

Uitgangsvermogen: 14 dBm



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden.

Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

FJERNBETJENINGENS FUNKTIONER

 **TÆND/SLUK:** Tryk på knappen for at tænde og slukke for lyskilden. Hold knappen inde i mindst 3 sekunder for at synkronisere lyskilderne.

 **Dæmp/øg belysningen:** Brug korte tryk for at dæmpe/øge belysningen trinvist. Hold knappen inde for at dæmpe/øge belysningen trinløst.

 **Skift hvidt spektrum, farve eller scene.**

 **Parring:** Føj IKEA Smart Lighting-produkter til dit system. Se anvisningerne nedenfor.

SÅDAN TILFØJES ENHEDER TIL FJERNBETJENINGEN

Når fjernbetjeningen sælges sammen med en lyskilde (i samme pakning), er produkterne allerede parret. Hvis fjernbetjeningen købes separat, skal du manuelt parre den med lyskilden. Du kan tilføje lyskilder ved at gentage nedenstående trin:

1. Sørg for, at lyskilden er monteret, og der er tændt for stikkontakten.
2. Hold fjernbetjeningen tæt på den lyskilde, du vil tilføje (højst 5 cm væk).
3. Hold parringsknappen  inde i mindst 10 sekunder. En rød indikatorlampe på fjernbetjeningen lyser. Lyskilden dæmpes og blinker til slut én gang, hvilket angiver, at den er blevet parret.

Du kan parre op til 10 lyskilder med 1 fjernbetjening. Sørg for at parre dem en ad gangen. Hvis lyskilderne sidder tæt på hinanden, skal du slukke for strømmen til de lyskilder, der allerede er blevet parret.

SÅDAN FJERNES ENHEDER FRA FJERNBETJENINGEN

1. Sørg for, at der er tændt for stikkontakten til den lyskilde, du vil ophæve parringen med TRÅDFRI-fjernbetjeningen for.
2. Hold fjernbetjeningen tæt på den lyskilde, du vil fjerne (højst 5 cm væk).
3. Hold parringsknappen  inde i mindst 10 sekunder. En rød indikatorlampe på styreenheden lyser. Lyskilden dæmpes og blinker til slut to gange, hvilket angiver, at parringen er blevet ophævet.

NULSTIL ENHEDERNE TIL FABRIKSINDSTILLINGEN
Lyskilder:

Tænd og sluk på afbryderen 6 gange.

Fjernbetjening:

Tryk på parringsknappen  4 gange inden for 5 sekunder.

SYNKRONISERING

Hvis lyskilden mister sin synkronisering, skal du holde TÆND/SLUK-knappen  inde i mindst 3 sekunder for at nulstille lyskilden til standardindstillingen (100 % lysstyrke, 2.700 K).

SKIFT AF BATTERI

Når fjernbetjeningen bruges regelmæssigt og som tiltænkt, holder batteriet i ca. 2 år. Når det er tid til at skifte batteriet, blinker en rød LED, når du trykker på en vilkårlig knap på fjernbetjeningen. Åbn batteridækslet, og udskift batteriet med et nyt batteri af typen CR2032.

FORSIGTIG!

Hvis der isættes et batteri af en forkert type, kan det medføre eksplosionsfare. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.

VIGTIGT!

Fjernbetjeningen må kun bruges indendørs og ved temperaturer på mellem 0 °C og 40 °C. Lad ikke fjernbetjeningen ligge i direkte sollys eller i nærheden af en varmekilde, da den kan blive overophedet. Udsæt ikke fjernbetjeningen for våde, fugtige eller meget støvede miljøer, da det kan medføre beskadigelse. Rækkevidden mellem fjernbetjeningen og modtageren er målt i fri luft. Forskellige bygningsmaterialer og enhedernes placering kan påvirke rækkevidden af det trådløse signal.

VEDLIGEHOLDELSESANVISNINGER

Rengør fjernbetjeningen ved at tørre den af med en blød klud fugtet med en smule mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en anden blød og tør klud.

BEMÆRK!

Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler, da de kan beskadige produktet.

TEKNISKE DATA

Type: E1524 TRÅDFRI-fjernbetjening
Strømforsyning: 3-V-batteri af typen CR2032
Rækkevidde: 10 m i fri luft
Må kun bruges indendørs
Driftsfrekvens: 2.405-2.480 MHz
Udgangseffekt: 14 dBm



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

VIRKNI FJARSTÝRINGAR

 KVEIKJA/SLÖKKVA: Ýttu til að slökkva og kveikja á ljósinu.
Ýttu og haltu niðri í 3 sekúndur til að samstillja ljósin.

 Auka/minnka dimmu: Ýttu í stuttan tíma til að dimma/lýsa í skrefum. Til að dimma/lýsa stiglaust skaltu ýta á hnappinn og halda honum inni.

 Breyttu hvítu rófi, litum eða tónum.

 Þörun: Bættu IKEA Smart Lighting við kerfið. Sjá leiðbeiningar hér fyrir neðan.

BÆTA TÆKJUM VIÐ FJARSTÝRINGUNA

Þegar fjarstýringin er seld með ljósi (í sömu pakkningu) er þegar búið að para þau. Ef fjarstýringin er keypt sérstaklega þarf að para hana handvirkt við ljósið. Til að bæta ljósi við þarf að endurtaka neðangreind skref.

1. Gakktu úr skugga um að ljósgjafinn sé uppsettur og kveikt á meginaflgjafa.
2. Haltu fjarstýringunni nálægt ljósgjafanum sem þú vilt bæta við (ekki meira en 5 cm fjarlægð).
3. Ýttu og haltu þörunarhnappinum inni  í a.m.k. 10 sekúndur. Rautt ljós lýsir stöðugt á fjarstýringunni. Ljósið verður dimmara og byrjar að blikka einu sinni til að gefa til kynna að það hafi verið parað.

Hægt er að para allt að 10 ljós með einni fjarstýringu. Passaðu að para eitt í einu. Ef ljósgjafarnir eru nálægt hver öðrum skaltu aftengja þá sem hafa þegar verið paraðir frá meginaflgjafanum.

FJARLÆGJA TÆKI FRÁ FJARSTÝRINGUNNI

1. Gakktu úr skugga um að meginaflrofinn sé í gangi fyrir það ljós sem þú vilt para frá TRÁDFRI fjarstýringunni.
2. Haltu fjarstýringunni nálægt ljósgjafanum sem þú vilt fjarlægja (ekki meira en 5 cm fjarlægð).
3. Ýttu og haltu þörunarhnappinum inni  í a.m.k. 10 sekúndur. Rautt ljós lýsir stöðugt á fjarstýringunni. Ljósið verður dimmara og byrjar að blikka tvisvar til að gefa til kynna að það hafi ekki verið parað.

TÆKIN SETT Á VERKSMIDJUSTILLINGAR

Fyrir ljósgjafa:

Slökktu og kveiktu á aðalrofanum 6 sinnum.

Fyrir fjarstýringu:

Ýttu á þörunarhnappinn  4 sinnum innan 5 sekúndna.

SAMSTILLING

Ef ljósið afstillist skal halda inni straumrofanum  í a.m.k. 3 sekúndur til setja ljósið aftur á grunnstillingu (100% birta, 2700K).

SKIPT UM RAFHLÖÐU

Þegar fjarstýringin er notuð reglulega eins og ætlast er til geta rafhlöðurnar enst í u.þ.b. 2 ár.

Þegar tími er kominn til að skipta blikkar rautt ljós þegar þú ýtir á einhvern hnapp á fjarstýringunni.

Opnaðu rafhlöðulokið og skiptu um rafhlöðu með CR2032 rafhlöðu.

VARÚÐ!

Sprengihætta getur stafað af því að skipta út rafhlöðu fyrir aðra af rangri tegund. Fargaðu rafhlöðunni í samræmi við leiðbeiningar.

MIKILVÆGT!

Fjarstýringin er eingöngu ætluð til nota innanhúss og hægt er að nota hana við hitastig frá 0°C til 40°C.

Ekki skilja fjarstýringuna eftir undir beinu sólarljósi eða nálægt hitagjöfum, þar sem það getur valdið ofhitnun.

Ekki geyma fjarstýringuna í bleytu, raka eða miklu ryki þar sem það getur valdið skemmdum.

Styrkbil á milli fjarstýringar og móttökubúnaðar er mælt í opnu rými.

Mismunandi byggingarefni og staðsetningar einingarinnar geta haft áhrif á svið þráðlausrar tengingar.

LEIÐBEININGAR UM UMHIRÐU

Hreinsið fjarstýringuna með mjúkum klút bleyttum með litlu magni af mildu hreinsiefni. Notið annan mjúkan þurrkan klút til að þurrka.

ATH!

Notið aldrei slípiefni eða leysiefni þar sem slíkt getur skemmt vöruna.

TÆKNILÝSING

Tegund: E1524 TRÅDFRI fjarstýring

Inntak: 3V, CR2032 rafhlaða

Svið: 10 m í opnu rými.

Aðeins til notkunar innanhúss

Vinnslutíðni: 2405-2480Mhz

Útgangsafl: 14 dBm



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

FUNKSJONER PÅ FJERNKONTROLLEN

 **PÅ/AV:** Trykk for å slå lyskilden på eller av. Hold inne i minst tre sekunder for å synkronisere lysene.

 **Dimming opp/ned:** Korte trykk vil øke/reducere lysstyrken trinnvis. Hold inne knappen for å øke/reducere lysstyrken trinnløst.

 **Endre hvitbalanse, farger eller scener.**

 **Sammenkobling:** Legg til IKEA Smart Lighting-produkter i systemet. Se instruksjoner nedenfor.

KOBLE ENHETER TIL FJERNKONTROLLEN

Når fjernkontrollen selges sammen med en lyskilde (i samme pakke), er de allerede koblet sammen. Hvis fjernkontrollen kjøpes separat, må du selv koble den sammen med lyskilden.

Gjenta fremgangsmåten nedenfor for å legge til lyskilder.

1. Sørg for at lyskilden er montert og koblet til strøm.
2. Hold fjernkontrollen i nærheten av lyskilden du skal legge til (ikke mer enn 5 cm unna).
3. Hold inne sammenkoblingsknappen  i minst ti sekunder. Det vil lyse et rødt lys på fjernkontrollen. Lyskilden vil dempes, og til slutt blinker den en gang for å bekrefte at den har blitt koblet til.

Intil ti lyskilder kan kobles sammen med en fjernkontroll. De må kobles til en om gangen. Hvis lyskildene er i nærheten av hverandre, må du koble fra strømmen til de som allerede er koblet sammen med fjernkontrollen.

KOBLE ENHETER FRA FJERNKONTROLLEN

1. Sørg for at lyskilden du skal koble fra din TRÅDFRI fjernkontroll, er koblet til strøm.
2. Hold fjernkontrollen i nærheten av lyskilden du skal koble fra (ikke mer enn 5 cm unna).
3. Hold inne sammenkoblingsknappen  i minst ti sekunder. Det vil lyse et rødt lys på styreenheten. Lyskilden vil dempes, og til slutt blinker den en gang for å bekrefte at den har blitt koblet fra.

TILBAKESTILLE ENHETER**Lyskilder:**

Slå av og på hovedbryteren seks ganger.

Fjernkontroll:

Trykk fire ganger på sammenkoblingsknappen  i løpet av fem sekunder.

SYNKRONISERING

Hvis lyskilder blir usynkroniserte, kan du holde inne PÅ/AV-knappen  i minst tre sekunder for å tilbakestille lyskilden til standardinnstillingene (100 % lysstyrke, 2700 K).

BYTTE BATTERI

Når fjernkontrollen brukes regelmessig, varer batteriene i rundt to år.

Når batteriet må byttes, blinker en rød LED-diode når du trykker på knapper på fjernkontrollen.

Åpne batterilokket, og bytt ut batteriet med et nytt batteri av typen CR2032.

ADVARSEL!

Hvis det brukes feil type batteri, kan det føre til eksplosjonsfare. Lever brukte batterier til gjenvinning.

VIKTIG!

Fjernkontrollen må kun brukes innendørs i temperaturer mellom 0 og 40 °C.

Ikke legg fjernkontrollen i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, da den kan overopphetes.

Fjernkontrollen må ikke utsettes for væske, fuktighet eller støv.

Rekkevidden mellom fjernkontrollen og mottakeren måles ved fri sikt.

Forskjellige bygningsmaterialer og hvordan enhetene plasseres kan påvirke rekkevidden.

VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Fjernkontrollen kan rengjøres med en myk klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel. Bruk en annen myk og tørr klut til å tørke den.

MERK!

Du må aldri bruke slipende rengjøringsmidler eller kjemiske løsemidler da de kan skade produktet.

TEKNISK INFORMASJON

Type: E1524 TRÅDFRI fjernkontroll

Drift: 3 V, CR2032-batteri

Rekkevidde: 10 meter ved fri sikt.

Kun til innendørs bruk

Arbeidsfrekvens: 2405–2480Mhz

Utgangseffekt: 14 dBm



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over.

Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet.

Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

